

# BISERICA ȘI ȘCOALA

REVISTĂ BISERICEASCĂ, ȘCOLARĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

**ABONAMENTUL:**

Pe un an . . . . . 100 Lei  
Pe jumătate de an . . . 50 Lei

Apare odată în săptămână: Duminica

**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:**  
Arad, Strada Eminescu N-rul 18.  
Telefon pentru oraș și județ: 266.

## „Societatea Ortodoxă a femeilor române“.

### — Organizarea filialei din Arad. —

Pe ziua de Miercuri 6 Octombrie a. c. după masă la 6 oare P. S. Sa Episcopul nostru Eparhial Dr. Grigorie Gh. Comşa, a convocat la Episcopie pe fruntaşii vieţii noastre publice din Arad, ca împreună să facă demersurile de trebuinţă, pentru organizarea „Societăţii ortodoxe a femeilor române“ din oraşul nostru, care societate de vre-o 4 ani lâncezeşte şi nu dă nici un semn de viaţă.

La apelul P. S. Sale, au răspuns cam 20 de domni, către cari P. S. Sa a rostit următoarea vorbire:

*Domnilor,*

Înțeleptul Solomon zice: „Vai celui ce este singur când va cădea, că nu este altul carele să-l ridice“. Acelaş Înțelept spune că „funia întreită nu curând se rupe“ (Ecclesiast 4. v. 12). Noi Români ortodocşi ar trebui să ţinem cât mai mult seama de adevărul acesta şi să căutăm organizarea forţelor de consolidare. Cea mai bună organizare o găsim în asociaţiile bisericeşti, de cari avem puţine, dar cari sunt cele mai bune mijloace de sfîntire a minţii şi de inobilare a inimii.

Trecutul reuniunilor bisericeşti e plin de pagini glorioase. Dacă azi nu se prea poate vorbi de reuniuni a căror membri se obligă să se spovedi conform poruncilor bisericeşti, dacă nu a avem reuniuni de înmormântare (căci oamenii de azi fac negustorii şi cu moartea prin întreprinderi de pompe funebre), dacă nu se fac colecte pentru biserici prin reuniuni sfinte, avem dovada lipsei de o activitate mai largă a bisericii.

Astăzi când sunt şi reuniuni de rugăciuni ai căror membri au datoria să se roage zilnic pentru răspândirea Creştinismului între păgâni, avem datoria a ne cugeta să sprijinim cel pu-

tin reunuinile ortodoxe existente. Intre cele mai de frunte numărăm fără îndoială „Societatea ortodoxă a Femeilor Române“, a cărei filială din Arad trebuie reorganizată. În scopul acesta V-am invitat azi aici şi de aceea Vă rog să binevoişi a Vă da părerea cum se poate reorganiza. Iniţiativa porneşte dela bărbaţi, pentru că bărbatul e cap femeii, precum zice sf. Apostol Pavel şi pentru că suntem convingi că Onoratele Doamne din societatea Arădană vor primi cu însufleţire iniţiativa făcută.

Avem atâta nevoie de rezolvit în cele sufleteşti şi astfel bărbatul creştin ortodox nu se poate dispensa de munca femeii, care să aduvedit a fi făcătoare de minuni pentru biserică. Avem pilda doamnelor din Cluj care au muncit enorm de mult în cadrul Societăţii ortodoxe a Femeilor Române pentru zidirea catedralei din Cluj.

Apoi a făcut apel la toţi intelectualii din Arad, să fie anteluptătorii acestei organizaţii, care va avea de indeplinit lucruri măreţe în domeniul vieţii noastre religioase-morale şi naţionale, precum muncesc pe acest teren cu rezultate remarcabile damele noastre din Cluj şi Oradea, organizate în această societate.

Inspectorul Învăţământului primar d. Iosif Moldovan se bucură mult de iniţiativa P. S. Sale şi promite că, în cadrul acestei societăţi, sunt decise deja să se organizeze toate învăţătoarele din Arad.

Directorul Liceului Moise Nicoară d. Ascaniu Crişan, doreşte şi are nădejde că organizându-se femeile noastre într-o societate puternică cu scopuri aşa frumoase, se va putea înfiripa în Arad o viaţă socială mai pronunţată. Iar biserică va fi cercetată mai des de publicul intelectual, cum se face la Oradea-Mare.

Părintele consilier Dr. Gh. Ciuhandu spune că împreună cu colegii săi de birou şi ceilalţi preoţi din Arad, sunt decişi să dea un suflu nou vieţii bisericeşti din Arad, prin faptul că se angajează ca, toţi cu rândul se oficieze zilnic sf. liturghie în catedrală. În felul acesta

se va pune preț mai mare pe viața interioară a bisericiei, pe cultivarea sufletului și a îninței.

Să decide cu unanimitate că adunarea de reorganizare a „Societății ortodoxe a femeilor române” filiala Arad, să se convoace pe ziua de 28 Octombrie a. c. în sala primăriei orașului. Pentru acest scop se va procura lista damelor din Arad și vor fi convocate nominal prin o adresă specială de P. S. Sa părintele Episcop.

Avem informații precise că damele noastre din Arad, sunt decise să intre în lupta apostolatului la cari sunt chemate, cu toată vigoarea sufletelor lor delicate.

Nr. 3829/ 1926.

## Ape

către autori și alți oameni de bine.

Rugăm pe autori de manuale școlare primare, cari au exemplare disponibile din cărțile de școală aprobate sub regimul ungur, să ne arate cu toată graba: din cari manuale, câte exemplare disponibile au?

Din motive culturale de ordin superior am avea nevoie de ele și e de dorit să le putem obține gratuit. La din contra ni se va comunica prețul de căte un exemplar.

Arad, din sed. Cons. episcopală dela 30 Sept. 1926.

*Consiliul episcopal din Arad.*

## Sfîntirea bisericiei din „Târgoviște”

Stăm sub puternica impresiune a înălțătoarelor momente dela sfîntirea bisericil din Târgoviște.

Bravii noștri târgovișteni, care numără ăsta 688 suflete, adânc pătrunși de Dorul nețărniut de a avea și ei o biserică corespunzătoare, în care să înalte rugăciuni către Părintele lumilor, și-au impus de bunăvoie în curs de 4 ani grele jertfe până au putut aduna suma de 778.800 lei. Cărăușia și materialul l-a dat comuna bisericăscă. Din colectă a încausat 24 000 lei, iar Dimitrie Dumitru a dăruit 50 000 lei. Edificația bisericii a costat peste 1.300.000 lei.

Cu drăpt cuvânt putem spune, că această nouă biserică a concrescut cu sufletul poporului, că ea este jertfa credinței și dragostei adusă de popor pentru sufletul său.

Această nobilă sfârșare de jertfă poate servi de pidă și îndemn și altor comune bisericesti’

Trebuie să remarcăm și un alt fapt foarte imbecurător și anume: la actul sfîntirii bisericil au luat parte un număr neobișnuit de mare de distinși int-

electuali din Lugoj și împrejurimi și o canună frumoasă de doamne și domnișoare, cari au ridicat fasul zilei, precum și o mulțime mare de popor din comunele învecinate.

Pr. S. Sa părintele Episcop Dr. Grigorie Gh. Comșa a plecat dela reședință Sâmbătă în 2 Octombrie a. c. la ora 1 după masă cu automobilul pus la dispoziție de vrednicul și înimosul prefect al județului Caraș-Severin, d-l Romul Boldea, — însoțit de consilierul M. Păcălean, de protodiaconul I. Cioară și de secretarul Prefecturii, d-l Bujor Barbu.

In trecere prin Belinț, Pr. Sf. Sa a fost întâmpinat de protopopul tractual, părintele Gherasim Sârbu fiind de față mult popor cu corul condus de distinsul conducător Nistor Miclea, iar în Coșteiul mare a fost salutat d-l Romul Boldea, prefectul județului și de părintele Liviu Biro. Pr. Sf. Sa vădit impresionat de imponanta și calda manifestație de dragoste, ce i-a făcut mulțumește vorbitorilor asigurându-i că dragostea către popor și dorința fierbințe de a-și vedea biserică și poporul progresând și întărindu-se, l-a îndemnat să coboare în mijlocul povorului cucerind satele.

La Tipari, — o coloană maghiară, bine organizată, — a fost întâmpinat și salutat de reprezentanta politică și bisericică, în frunte cu preotul reformat Attila Várady, care s-a văzut a fi un bun orator. Maghiarii din această frumoasă colonie au ținut să se prezinte în număr foarte mare, în jurul arcului triumfal ridicat în onoarea Pr. Sf. Sale.

La Părul, o comună mică, a fost întâmpinat de părintele Liviu Biro din Grini înconjurat de mult popor.

In sfârșit la orele 5 sosim la Balinț, unde la intrarea în comună salută notarul comunal, D-l Gheorghe Popa, iar în ușa sf. bisericăi părintele Nic. Ardelean, preotul locului. A fost de față aproape toată comuna, deși era zi de lucru.

Dela Costeiul mare până la Balinț, Pr. Sf. Sa a fost însoțit de o escortă de călăreți îmbrăcați în costume naționale și în toate comunele, au fost ridicate arcuri de triumf în onoarea Pr. Sf. Sale.

In Balinț se face obișnuitul serviciu dinvin cu rugăciunea de deslegare, după care urmează raportul părintelui Nic. Ardelean.

Din acest scurt raport am înțeles că starea materială a credincioșilor, cam numără 500 suflete, este slabă, fapt provenit din vitregia vremurilor, starea religioasă morală însă s-a îndreptat mult în timpul din urmă. Căsătoriile fără binecuvântarea sf. bisericăi, nu se mai încheie. Numărul nașterilor din an în an se înmulțește. Sectari în comună nu sunt.

Mulțumește Pr. Sf. Sale în numele său și al poporului pentru înaltă vizită cu care i-a onorat și exprimă omagiile de profundă venerație și respect.

Sfărind părintele cu raportul său, Pr. Sf. Sa ține o frumoasă predică despre judecata din urmă și

despre datorile omului de a vețui creștinește, ca să putem da răspuns bun la înfricoșatul județului Cris-tos. Ultimile cuvinte sunt acoperite de urmărele asisten-ței. Biserica a fost ticsită de popor.

Seara la cină am fost oaspeții părintelui Nic-Ardelean. În cursul cineaiei s'a prezentat corul vocal sub conducerea vrednicului invățător Traian Cărăbaș.

Duminică dimineață în 3 Octombrie a. c., după orele 8 trezem la Târgoviște, o depărtare de 2 km.

Intreaga comună e în picioare. La marginea comunei Pr. Sf. Sa e întâmpinat de reprezentanța comunelor politice. În comună intră prin arcul triumfal însoțit de călăreți superb!, ca niște dorobanți.

Dela locuința părintelui A. Popovici, Pr. Sf. Sa este condus în procesiune la sf. biserică de M. Pa-cațian consilier refer., J. Cioară protodiacon și de următorii preoți: A. Popovici din Târgoviște, I. Cloam-beș din Șușanovăț, L. Biro din Gruia, Nic. Ardelean din Balinț, Fortunat Murășan din Babșa, Andraș din Brestovăț, N. Burdă din Cutina, Gh. Găescu din Hisiș, I. Trifu din Leucușești, A. Popa din Pantova și P. Lățcu din Jujani, dieceza Caransebeșului. Tot poporul a luat parte la procesiune iar călăreții sau postat în rând până la sf. Biserică. În adevăr a fost o procesiune impunătoare.

Serviciul divin este oficiat de Pr. Sf. Sa, asistat de toți preoții susmenționați.

Răspunsurile la serviciul divin au fost date de corul vocal condus de zelosul conducător de cor, Nicolae Laichici.

Biserica a fost ticsită de popor.

În asistență am remarcat pe d-nii: Romul Boldea prefectul județului în Lugoj, Dr. Gheorghe Ciupă subprefect, Lugoj, Dr. Nicolae Ivanovici președintele Tribunalului, Lugoj, Constantin Maroșiu primprocuror, Lugoj, Valer Popovici prefectul poliției Lugoj, Dr. Const. Gheorghiu prim-medic județean Lugoj, Joan Marila revizor școlar Lugoj, Alexandru Buha consilier orășenesc Lugoj, Dr. Joan Jucu avocat Lugoj, Adam Groza paroh Costelul mare, Dr. Petre Nemoian deputat Lugoj, Dr. Trifon Lață avocat Lugoj, Bujor Barbu Secretarul Prefecturei, Joan Deacu primprestor Lugoj, Dr. Gheorghe Albulescu primprestor Balinț, Dr. Henric Halle medic Balinț, Liviu Pop inginer silvic Balinț, Dr. Iosif Nemoian medic Timișoara, Dr. Virgil Popovici medic Cenadul mare, Attila Várady preot reformat Tipari, Nicolae Fabian protopop unit Balinț, Tiberiu Stan și Cornel Mircea subrevizori școlari Lugoj, Trăjan Cărăbaș invățător Balinț, Daniel Schreiner invățător Tipari, Adrian Pepi inv. Bara, Victor Tulea inv. Cutina, Alexandru Neamțiu notar Tipari, Cornel Sednic notar Mănăstur, Gheorghe Papp notar Balinț, și alții, a căror nume mi-a scăpată.

La Priceasna părintele A. Popovici pășind înaintea sf. Altar face un scurt raport despre situația din Târgoviște.

Accentuează că ziua de astăzi pentru credincioșii noștri din Târgoviște este o zi de mare măngălere sufletească și care va rămâne adânc întipărită în sufletele tuturor. Mulțumește Pr. Sf. Sale cu toată căldura inimii pentru părinteasca îngrijire și osteneală cu care a grăbit spre a consacra acest nou locaș dumnezeesc, dorindu-i zile îndelungate, senine și cu deplină sănătate spre bucuria și măngălerea credincioșilor din această de Dumnezeu binecuvântată Eparhie.

Arată, că credincioșii sunt buni, morali și țin cu tărie la biserică străbună, sunt muncitori și economi buni. Sectari nu sunt în comună.

Sfărșind părintele cu raportul său, Pr. Sf. Sa, în adâncă tăcere, ține o instrucție predică despre bunătatea lui Dumnezeu și datorințele omului de a-și întocmi faptele aşa ca să se arate vrednic de bunătatea lui Dumnezeu și mai presus de toate să fie recunoșător pentru toate darurile primite dela Dumnezeu. Pr. Sf. Sa este călduros oraționat de asistență.

La sfârșitul serviciului divin se împart credincioșilor broșuri din biblioteca creștinului ortodox.

Iutreg poporul l-a însoțit pe Pr. Sf. Sa până la locuința părintelui A. Popovici. Strada și curtea părintelui a fost aşa zicând inundată de popor.

Părintele Fortunat Murășan din Babșa și-a prezentat înaintea Pr. Sf. Sale cu o deputație de 200, și cu corul vocal spre a-și exprima omagiile de profundă dragoste, alăptare și recunoștință, Pr. Sf. Sa, a-éanc emoționat mulțumește părintelui și poporului pentru această căldă și imponantă manifestație de dragoste îndemnându-i să rămână creștini buni și filii devotați ai bisericii și asigurându-i de dragostea ce le-o păstrează și cu aceasta îl binecuvântează.

Corul vocal din Babșa condus cu multă pricepere de inv. director Dimitrie Goila, se distinge prin mai multe cântări executate cu multă căldură, armorie și preciziune. Poporul a isbucnit în urale.

În deputația din Babșa a mai luat parte d-l Trifu Crișovan primar plutonier în rezervă și șef de garnizoană, și d-l Romulus Secoșan secretar comunal și președintele finanțelor aduise.

Banchetul s'a ținut în edificiul școalei. Seria toastelor a fost deschisă de Pr. Sf. Sa pentru M. S Regele și Regina.

Prefectul Boldea peatră Pr. Sf. Sa.

Preotul A. Groza pentru autoritățile administrațive.

Revizorul școlar Mariaia pentru Pr. Sf. Sa, doindu violiține arhiereului Filaret Musta, succesele lui Strosmaier și sporul lui Șaguna.

Dedusatul Nemoian pentru poporul bănățean.

Preotul local A. Popovici pentru Pr. Sf. Sa.

Subprefectul Dr. Gh. Ciupă pentru vrednicul preot A. Popovici și poporul din Târgoviște.

După ridicarea mesei între călduroasele orații ale mulțimiei, trezem la Costeul mare, unde Pr. Sf. Sa e primit cu urale „Să trăiască!”.

Intrând în sf. biserică, care e ticsită de popor, se face un scurt serviciu divin cu rugăciunea de deslegare. Părintele Adam Groza în câteva cuvinte bine simțite, binevenitează pe Pr. Sf. Sa în numele său și al poporului, iar Pr. Sf. Sa mulțumindu-i pentru cuvintele călduroase ce i-le-a adresat, ține o clasnică predică pentru îagrijirea sufletului atât de neglijat în zilele de astăzi.

Din sf. biserică trecem la locuința părintelui A. Groza de unde după o scurtă odihnă și după ce ne despărțim de d-l prefect R. Boldea și bunii lui însoțitori luăm calea spre Belinț, între ovațiunile poporului.

La Belinț sosim la orele 6. Înaintea bisericii ne așteaptă n mulțime de popor. Preoțimea locală întâmpină pe Pr. Sf. Sa în ușa sf. bisericii.

Intrând în sf. biserică se face un scurt serviciu divin cu rugăciunea de deslegare. Răspunsurile au fost date de multă precizie și pietate de corul vocal condus de distinsui conducător Nistor Miclea;

La sfârșitul serviciului divin, părintele Ioan Calnicean pășind înaintea sf. Altar, prezintă raportul despre starea parohiei Belinț.

Părintele spune, că starea religioasă morală a poporului e mulțumitoare. Scoate în relief vrednicia fruntașului Damasch Cărăbaș și soției sale Marta, cari au făcut diferite fundațuni de valoare, apoi a actualului epitrop primar Constantin Veche și a lui Ioan Stoian, cari ambiții au cumpărat un clopot în greutate de 200 kgr. cu 12.000 lei. Constantin Veche și soția sa Elena au dăruit o sf. Evanghelie în valoare de 3500 lei și Ioan Stoian a dăruit un prapore în preț de 4000 lei. Au mai dăruit Elesaveta Veghe și Dionisie Gherga (Gongea) 2 prapori.

Sectari au pe un individ întors din America, ca baptist, trecut apoi la adventiști, astăzi e adventist reformat. Altul venit din America ca student de biblie, altul zidar de meserie, un fost pușcăriș și în fine altul fost frânar la căile ferate, dat afară din serviciu pentru escrocherii.

Starea culturală încă e mulțumitoare.

Poporul e viguros și harnic dar are puțin pământ. Abia acum cu reformarea agrară au mai primit locuitorii 959 jug. cat. În lipsa de pământ, locuitorii se ocupă cu grădinăritul.

Sfârșind părintele cu raportul său, Pr. Sf. Sa ține o înălțătoare predică despre datoria omului de a căuta mai întâi împărtășia lui Dumnezeu și dreptatea lui. Această predică a făcut o impresiune adâncă asupra poporului asistent.

Seara la cină am fost oaspeții vrednicului părinte protopop tracțual Gherasim Sărbu, unde ne-a delectat corul vocal condus cu mare dibăcie de harnicul conducător, Nistor Miclea. Au fost invitați la masă și preoții locali, părintele Ioan Calnicean și Ioan Beleiu. Ne bucurăm de armonia ce există între șeful tracțual și preoții săi, cari lucrează cu zel și priceperă în via Domnului.

După cină Pr. Sf. Sa s'a întors la reședință cu suita sa, deși părintele protopop cu Pr. On. Doamna a insistat mult să rămână până în ziua următoare, spre a se odihni, dar Pr. Sf. Sa în calea apostoliei nu crăță nici timp nici osteneală!.

## Pe unde a predicat Apostolul Pavel.

Desvăluirea unui vechiu tablou de mozaic roman necunoscut în Anglia.

— O senzație arheologică. —

*Londra, în luna August 1926.*

Pardoseala de mozaic a unui vestibil roman, în care, după cum se presupune ar fi predicat sf. Ap. Pavel, s'a făcut accesibilă pentru publicitate. — Este vorba despre un product de măestrie artistică străveche romană dintre cele mai frumoase, din cîte posedă lumea. — Cu excepția unei arheologilor știu numai foarte puțini despre existența acestei comori și, și mai mic este numărul acelora, cari au văzut-o cu ochii lor proprii. Comoara aceasta se află în Woodchester, într'un cătun (sătulej) somnoroasă îngropat în tușiuri de roze săibatice în ducatul Englez Gloucester.

Pacea liniștită a acestui colț de țară ascuns va fi zilele acestea conturbată de o invazie, cum nu s'a mai pomenit dela zilele împăratiei romane încăcl. Un număr mare de arheologi se va aduna acolo la desvăluirea acestei opere de artă, cărora se va atașa o mulțime de Americani, călători spre Europa, cărora li-se îmbie la locul acela o senzație cu adevărat artistică. Episcopul din Gloucester va deschide însuși personal ceremonia de inaugurare. Timp de 36 ani pardoseala aceasta a fost substrasă dela vederea pri-vitorilor; aceea fusese atunci descoperită de niște lucrători, cari executau lucrări miniere în cimitirul micului sat. Se stăverise, că pardoseala aceea constituie o parte din o vilă romană străveche, cum mai frumoasă în Anglia până acum nu s'a mai găsit. Stabilimentele extinse de încălzit și de apăduct, precum și de băi luxuoase justifică concluziunea, că acolo să-și fi avut când-va sediul său o personalitate de rang înalt și poate că nu e tocmai greșită părerea dacă se admite, cumcă vila respectivă a fost rezidența comandanțului roman al trupelor de garnizoană. Ba, veteranul preot al cătunului e chiar convins, că acolo a predicat de fapt Apostolul Pavel.

După cum ne relatează „Faptele Apostolilor” Ap. Pavel a cercetat chiar și cele mai îndepărtate părți ale lumii, cunoscute pe atunci. Britania era pe timpul acela țara de vest cea mai îndepărtată din cîte au cunoscut Romanii, și dacă Ap. Pavel a venit acolo, atunci sigur, că a descălecăt în casa guvernatorului Roman și se poate admite și aceea, că dânsul n'a scăpat ocaziunea binevenită, ca să și predice acolo.

In dosul cimitirului vechiu și a straturilor de grădină a bărăției Dominicanilor megleșe stau în-

gropate încă multe localuri de ale vilei. Până acum scrutatorii s-au fost mulțumit numai cu scoaterea la iveală a podelei dela sala festivă și cu curățul aceleia de stuful ce o năpădise, pentru de a putea fi văzută. Pavagiul cuprinde 28 urme pătrate și este compus din bucăți mici de cărămidă arsă și pietri colorate, cari toate sunt de jumătate policar pătrat în dimensiune.

In jurul tabloului de mozaic *marginele*, ce îl impresoară, sunt foarte deteriorate pe la colțuri și între aceste margini se văd 24 câmpuri, cari grupate pe lângă un punct central sunt acoperite cu icoane și desenuri de o variație și nuansare de culori înfințit de frumoase. Motivul reproducerei este cel preferit de artiștii în ale tablourilor de mozaic din anticitate: istoria lui Orfeu și puterea magică și fermecătoare a cântului alăutel sale asupra paserilor și a fiarelor sălbaticice. An malele pe cari le reprezintă tabloul, sunt cam de patru urme lungi și despărțite unele de altele prin arbori și flori. Se vede d. e. o vulpe și paseri diferite, între cari un păun cu pieptul său vânăt strălucitor, o rață, un porumb, o găină și un fazan, cari bat la ochi și cari ascultă muzica într-o poziție caracteristică. Pardoseala completă, se dă cu socoteală, că va fi conținut mai mult ca un milion și jumătate de mici cuburi de piatră. Colorile sunt admirabile și acestea se oferă ochiului în toate nuancesi. Paracliserul dela biserică din sat se laudă cu mândrie, că nici chiar la Roma nu se poate vedea ceva mai frumos.

Tradus din „Temesvarer Zeitung” dela 8 Sept. 1926,  
Nicolae Fizeșianu.

protopop milit. ort. rom. în retr.  
Sânnicolaul-mare, la 30 Sept. 1926

Serviciul divin făcut în sobor a fost celebrat în toată splendoarea lui. Atât în formele lui rituale și în actele lui simbolice, cât și în laturea părții lui muzicale și-a găsit în susnumiți preoți pe bunii și adeverații lui interpreți, ceea ce a și trezit în sufletele celor de faă sentimente de evlavie și cari te fac să te simți „ca în ceruri”, cum mărturisie unul dintre creștini participanți.

Predica dela sf. Liturghie, rostită cu mult avânt și cu multă dragoste pentru biruința Evangheliei Domnului în lume, a Păr. Dr. I. Felea, timp de 45 de minute a fost ascultată și urmărită până la sfârșit cu toată atențunea. Impărțită în trei părți, — în partea primă arată poporului rostul cercurilor preoțesci: de-a intensifica viața religios-morală a neamului nostru și de-a coordona activitatea preoților noastre în acest scop. Atrage luarea aminte a credincioșilor asupra sublimității învățăturii evanghelice și îndeamnă la urmarea lor, fiind astăzi singurele călăuze luminoase și sigure de mântuire în aceste vremi de întuneric, descompunere și desorientare sufletească.

In partea a doua interpretează minunea pescuitului bogat, din care reiese ascultarea ideală ce trebuie să o aibă orice lucrător în moșia Domnului față de Mântuitorul Hristos, în prezența și sub inspirația căruia munca noastră, stearpă de orientări ideale, rodește și devine izvor de bogăție.

In partea a treia stăruie mai mult asupra datorinții hescărui din noi de-a asculta și urma învățăturile izbăvitoare ale Evangheliei, făcându-se fiecare în cercul lui de acțiune un devotat răspânditor al ei, asemenea cum s-au făcut și sf. Apostoli, care lăsându-și mrejile au urmat lui Hristos, prefăcându-se din simpli pescari „vânători de oameni” în mreaja Bisericii, — și termină prin frumoasa rugăciune: „Doamne Isuse Hristoase. Cel ce ne-ai trimis pe noi azi în locul acesta, ca adunându-ne să ne rugăm pentru acest popor și să-i binevestim învățăturile Tale, — cu puterea Ta cea preinaltă, fă-i și pe dânsii ca și pe popoarele din ținutul Galilei și din orașul Capernaum, cari îți urmău Tie pe lângă lacul Genezaretului, — să simtă totdeauna aceeaș foame și aceeaș sete sufletească după cuvintele Evangheliei Tale. Fă-i pe ei Doamne ca în toate Duminicile și săbătorile să-și lase toate ale lor — întocmai ca și cei patru pescari din Galileia — și să alerge la acest loc sfânt, ca să se hrânească cu pânea duhovnicească a cuvintelor Tale, fă-i să simtă și setea cea nepotolită după învățătura Evangheliei Tale. Fă Doamne ca truda noastră să nu fie în zadar — Amin!“.

Conferința dela Vecernie a Păr. I. Nemet:

„Despre creșterea religioasă în familie”, a avut de asemenea cel mai bunemeritat succes. Într-un ton așezat și liniștit vorbește sfintia sa despre lipsa de echilibru a timpului nostru, datorită slabii sentimentelor religios-moral. La această se mai adaugă apoi ca un mare rău al vremii lipsa de creștere creștină-

## De-ale Apostoliei. (Cerc religios în Com. Nădlac).

Pătrunși de fiorul sfânt al răspunderilor pastorale și al obligațiilor morale și entuziasmați de duhul profetic al înaltei chemări misionare, Preoți: I. Nemet din Șeltin, Dr. I. Felea din Pecica, C. Vuta din Semlac, alătura de preoții localnici N. Chiciu și N. Mărgineanu, în ziua de 26 Septembrie a. c. au ținut în cadrele Asociației „A. Șaguna” cerc religios în frunța comună Nădlac.

Cler și popor se adună pentru a se întâlni de rugăciune, prin revizuirile retrospective să-și poată clarifica prospectele salutare pentru viitor.

Popas de odihnă pentru unii, prilej de reculegere, și înălțare sufletească pentru alii și pentru toți ocaziune de examinare, orientare și purificare a conștiinții, — lată în rezumat folosul sufletesc al acestor întâlniri colective ce se țin periodic din loc în loc, de către preoții „redeșteptării noastre” spirituale.

scă a copiilor, datorită insensibilității educative a părinților. Părinți trebuie să fie încă din leagăn educatorii copiilor lor. Sufletul copiilor este un teren neutru, în care priud deopotrivă impresiile bune ca și cele rele și de aci la fință caracterul lor bun sau rău, după felul primelor impresii. Ni se impune deci imperativul trezirii în sufletele copiilor încă dela început: *temere și dragoste față de Dumnezeu și față de părinți, atragere față de Biserică și respect față de preot și învățător.* Toate acestea se vor face prin *cuvânt și exemplu.* Cu ceea mai multă eficacitate în această materie, poate lucra maima, care după cum ne dovedește istoria și praxa vieții, este cel mai bun și mai prețios educator, — așa că cel mai de seamă element de reformă a vieții îl avem atunci când disponem de căt mai multe *mame bune.*

La sfârșitul slujbei s'au împărțit gratuit la toți credincioșii asistenți *cărți de propagandă religioasă* din colecția: „*Ia și citește*”, „*Biblioteca creștinului ortodox*”, „*Sămănătorul*”, publicațiile „*Institutului biblic*”, etc., toate adăñate din osteneala Pă. Chicio și Mărgineanu din loc.

De înregistrat este în primul rând în această comună (Nădlac) frumusețea rară a bisericii, atât ca stil arhitectic, pictural și ornamental, cât și din punctul de vedere al curățeniei exemplare încare se afiă, fapt care trebuie accentuat spre vînăția preoților ei, cari știu ce înseamnă grija ce trebuie să o aibă slujitorul altarului, față de casa Domnului. Nu mai vorbim de valoarea vesmintelor preoțești, parte vechi de tot — parte nouă — cari sunt o adevărată bogătie a bisericii. — Purtarea tineretului față de preoțime denotă de asemenea o serioasă cîtezare din partea preoților.

În al doilea rând înregistrăm hărnicia comecianțului V. Silaghi, care conduce *corul bisericesc* cu atâta răvnă, simplitate și sinceritate creștinească, încât întradevăr te uimește idealismul ce-l întăreste în dragostea pentru lucrul Domnului.

*Casa culturală*, cu aranjamentul său, cu biblioteca sa bogată și cu mulțimea ziarelor și revistelor abonate, are aspectul unei case de model. Nu-i lipsesc Nădlacului nici *cooperativele*. — Toate acestea evidențiază îndeajuns hărnicia și bunăstarea unui popor, condus cu devotament și pricepere de preoții săi.

S'a mai văzut la Nădlac și o încercare de apropiere între preoți și învățători și anume: Învățătorul *Precupoși* văzând frumosul succes realizat din partea preoțimii cu această ocazie, la șîșirea din biserică și-a exprimat dorința ca cercurile religioase preoțești să lucreze și *colaboreze* de acum înainte mâna în mâna. Dea bunul Dumnezeu că aceste cuvinte să fie de bun augur și că de curând să vedem preoțimea și învățătomea noastră solidă în munca pentru sanarea cu un țeas mai de vreme a vieții noastre sociale, accelerând în felul acesta *triumful în lume a Evangheliei Impărației lui Dumnezeu.*

II Florin.

## Misionarul Episcopiei Hușilor despre Biblioteca Creștinului Ortodox Arad.

Numirile din „Biblioteca creștinului ortodox” continuă a apărea. Mici, eftine și cu subiecte interesante, ele îndeamnă cu stăruință a fi citite de credincioși. No. 9. *Să ne mărturisim preotului* de Dr. Iustin I. Suciu, protosinghel și profesor de teologie, cuprinde o mustare duhovnică ească făcută sectanților cari se prețind sfinti și totuși răd și vorbesc de rău obiceurile noastre creștinești, din mândria și truha ce-l stăpânește. Se lămurește apoi că dreptul de a mărtorisi păcatele îl au conducătorii bisericei celei adevărate și numai ei (pag. 10) și nici de cum toți credincioșii cari au numai drepturi egale în biserică. Mărturisirea constă din „cercetarea” cugetului, înfrânarea inimii, facerea canonului și deslegarea păcatelor de darul sf Duh, care se face prin duhovnic (pag. 15). Termină printr'un apel, că să ne mărturisim din cunoașterea trebuinței sufletești, nu din cunoașterea poruncii, arătându-și indignare: căci membrii ai comitetului parohial se mărturisesc odată pe an, deși ar trebui să o facă și pentru a da pildă. (pag. 30).

No. 10 *Despre păcatul beției* de d-l Dr. Nicolae Iorgovan, profesor de religie. D. Dr. Iorgovan aduce o însemnată contribuție la lupta angajată împotriva alcoolismului. S'a scris, se scrie împotriva acestui atât de temut vrăjmaș al neamului și bisericii, și nici se pare că încă să a lucrat puțin. De aceia, cu deosebire acum când începe a se infripta un nou front împotriva beției, broșurica dl doctor își are și ea portiunea ei de lucru, mai ales că e scrisă și în graiul dulce și frumos al poporului. E de prisos a mat înșira pagubele grozave pricinuite de viciul beției. „Un învățător francez, Lamenais zice că bețivul bea odată cu vinul din păharul său, fericirea familiei, națiunel și patriei sale.” (p. 23).

No. 11. *Sfânta scriptură și tradiția sfântă* de cv. sa protosinghel Policarp P. Morușca. Cv. sa părintele Policarp răspândește în chipul acesta în masa poporului adevărul evident că sf. Scriptură și sf. Tradiție sunt izvoarele credinței noastre și că sunt singurele comori de învățătură adevărată descoperite de Dumnezeu omului prin inspirație divină. Se stăruiește cu deosebire asupra felului cum trebuie să fie cetăță și înțeleasă sf. Scriptură, pentru că sunt unele lucruri grele de înțeles (II Petru 3, 16) că adică „cetățea trebuie făcută cu multă luare aminte și cu mare băgare de seamă” (pag. 18). Să se aibă în vedere mai ales cum a înțeles-o biserică și pe cărarea bătătorită de ea de 2000 ani să păsim și noi pentru că să nu cădem în greșeli și abateri pierzătoare de suflet, cum au făcut sectanții Sf. Tradiție este mai veche decât biblia nouului Testament și ea ne arată lămurit multe lucruri și învățături de seamă practicate de cel dintâi creștin. „Deci cine crede în băbie trebuie mai întâi să credă în sf. Tradiția, căci Biblia prin Tradiție s'a alcătuit” (pag. 28).

Asemenea scrieri au o importanță capitală pentru răspândirea cunoștințelor religioase în popor care ori cum este puțin pregătit să poată înfrunta cu izbândă invazia sectelor de tot felul ce au apărut acum.

No. 12. *Posturile și însamnătorul a lor*, de preotul Ștefan R. Lungu. Părintele Lungu ne lămurește însemnatatea posturilor într'un fel de istorică. Este o prevenire a celor ce stau pe pragul să cadă în vreo rătăcire, căt și a multora dintre frații noștri cari au uitat cu totul porunca bisericei lui Hristos de a ține postul.

Mai toate sectele raționaliste sunt împotriva posturilor, sprijinându-se pe cuvintele: „Nu ce intră în gură spucă pe om, ci ce ieșe din gură, aceia spucă pe om.” (Mat. 15, 11). Totuș postesc și ei anumite zile, fără să mânânce nimic, căci aşa a postit Domnul Hristos, 40 de zile n'a luat nimic în gură.

A imita însă pe Mântuitorul în actele sale sste o îndrăzneală și o pretențiune vrednică numai de secuți. Nol ascultăm de învățătura bisericei Sale și tandem mereu spre perfecțiune. Cartea lămurește rostul posturilor hotărâte de biserică pe temeiul Sf. Scripturi și îndeamnă prin locurile citate din beișug la ținerea lor aşa precum le-am primit dela strămoști.

No. 13. *Oglinda pocăișilor* de preotul Emilian Căpitan. Părintele Emilian descorează ca o oglindă fără cruceare toate abaterile pocăișilor și a tuturor rătăcișilor dela credința adevărată. Sf. sa arată că toată a baterea a venit de acolo, că se interpretează sf. Scriptură liber, aşa cum îl vine în minte fiecăruia, neînțînd seamă de interpretare bisericei. De aici mulțimea rătăcișilor, vre-o 300 peste tot rotocoul pământului. „Dar întrebăți-vă voi singuri tărani cinstiți, se poate una ca asta? Se poate ca Duhul Sfânt să lumineze pe oameni în 300 feluri, atunci când Duhul Sfânt numai unul este” (pag. 18) „Duhul Sfânt nu poate greși nici odată, iar învățătura sectarilor bătâie de greșeli în ale credinței... Cu cât se depărtează râu de izvor, cu atâtă apă-i mai tu'bure”. (p. 19).

Să luăm însă aminte că aceste învățături nu au la baza lor credința în Dumnezeu, ci banii treinilor cari au înțeles să vârse zizanie între filii neamului nostru, cu scopul de a slăbi prin aceasta temelile Tării noastre Românești”. (p. 21).

No. 14. *Credința și botezul* de Dr Gr. G. Comșa episcopul Aradului. Prea Sf. Sa Episcopul Comșa își alege calea povestirii pentru a strecu un adevăr al credinței în sufletul unui rătăcit. Nimerită cale și plăcută. Totdeauna această cale are mai mulți sorți de izbândă.

Se lămurește în broșurică, că din moment ce și credința este un dar a lui Dumnezeu, cum poate să se afirme că cineva dobândește acest dar numai la o vârstă matură, și mai ales că ar fi și un rezultat al puterilor omenești, când Dumnezeu poate să ofere acest dar al credinței oricui și la orice vârstă?

Apoi, botezul noi știm că este spre ertarea păpăcatelor (Fapte 2, 30). Ce rost are el la baptiști și adventiști) când se face numai doar pentru că și Iisus s'a botezat!

Și astfel „Biblioteca creștinului ortodox din Arad” astăzi o învățătură, măne o lămurire, altă dată o instruire duhovnicăescă, — își desfășoară lucrul el de propoveduire a Evangheliei în via lui Hristos.

Când va răsări și în părțile noastre o astfel de osteneală?

*S. Misionar.*

## C O P I E

de pe ordinul Ministerului da Interne cătă prefecți, cu Nr. 20681 d n 29 iulie 1926 despre repausul duminal.

Autoritățile bisericești ne încunoștințează că unele primării îndeplinesc în zilele de dumincă și sărbători lucrări oficiale.

Prin aceasta nu numai că membrii consiliilor comunale și funcționarii nu respectă repausul duminal, dar sustrag și pe locuitori dela îndeplinirea datoriilor creștinești.

Făcându-vă cunoscut cele ce preced, avem onoare a vă rugă, să binevoiți a dispune să se ia măsuri să înceteze asemenea obișnuințe, păgubitoare intereselor religioase morale și românești și ca membrii consiliilor comunale să dea bunul exemplu al practicelor religioase, luând parte la slujbele oficiale în biserică.

## INFORMAȚIUNI.

**Candidați de preoți.** În 15 și 16 Septembrie a. c. au prestat examenul de calificare preoțescă următorii absolvenți ai cursurilor dela Institutul nostru teologic: Antonie Tăcaciu, Virgil Lugoian, Ioan Tonță, Ioan Teodorescu, Lazar Ioja, Emil Tomșa, Ignatie Raica, Gheorghe Popa, Octavian Câmpian, Gheorghe Neagu, și Traian Bedea.

**Cartea cea mai răspândită din lume este Biblia.** Să tălmăcăt în 725 de limbi și dialecte. Orice neam și seminție o poate citi în graiul său. Dar căi sunt aceia dintre noi cari s'o fi citit în întregime? S-ar putea număra pe degete. De multe ori n'o găsim nici în casă de preot. Cartea sufletului stă mai totdeauna pusă la o parte. Ne ferim parcă să ne apropiem de ea. Într-ânsa se găsesc cuvintele lubitorului de oameni, care arată ori cui dorește să-l înțeleagă că El este: Calea, Adevărul și Viață. Să îndrăsnim a intra în înțelegere cu El, citindu-i neconitenit cuvintele Lui!

**O plagă socială aducătoare de venituri pentru stat.** Cei se ocupă cu socoturile veniturilor statului francez, au aflat că din jocurile de noroc, în Casino-

urile din Franța, s'a câștigat, în cursul unui an — Octombrie 1924—Octombrie 1925 — însemnată sumă de 252 000.000 de franci. Statului î-a revenit, ca impozit din această sumă, cam 60%, adică 248 650 000 franci. Pentru vîstările secate ale statului, suma a easta însemnează destul de mult, totuși ea este departe de a acoperi marile pagube materiale și morale ale pe care jocurile de noroc le cauzează vieții sociale. Noroc că pentru Franța, paguba aceasta nu-l tocmai mare, întrucât s'a constatat că cel mai zeloși jucători de cărți sunt streinii, carl vin să preteacă în Franța.

**O groaznică clovnire de trenuri. București.** O groaznică clovnire de trenuri s'a produs în stația Coțofeni, lângă Craiova.

Acceleratul, care venea dela București, s'a ciocnit cu personalul dela Timișoara. Ambele locomotive și patru vagoane de clasă au fost complet sfărâmate.

Sunt 2 morți și 13 grav răniți. Vinovat e mecanicul acceleratului, care nu a luat în seamă semnalizările.

**Gruparea d-lui Iorga și fuziunea.** Suntem informați că o mare parte dintre partizanii d-lui Iorga îl urmează pe calea pe care a pornit împotriva fuziunii. Astfel d-l Iorga a primit aderări din partea organizațiilor:

Prahova, Buzău, R-Sărat, Constanța, Covurlui, Iași, Tecuci, Dorohoi, Gorj, Dolj, Olt, Mehedinți, Argeș, Muscel, Dâmbovița, Teleorman din Ilfov toți vicepreședinții organizației naționale urmează pe d-l Iorga. Din Bucovina și-a trimis adesiunea d-lui Rășcanu în numele mai multor organizații naționale.

După congresul național dela 10 Oct. și după ce d-l Tașcă va căsi o declarație în numele lui prof. Iorga, toți cei cari nu aderă la fuziune vor avea o confațuire urmată de un banchet politic.

După cât se vede, fuziunea nu este respinsă numai de multe organizații țărănistice ci și de o mare parte dintre naționali.

**Ziarul „Roma Fascistă“ despre acordul italo-român.** Vorbind despre acordurile cu România, Ungaria, Grecia, Bulgaria, ziarul „Roma Fascistă“ scrie despre pactul italo-român:

„Noi ducem seculul și împedele spirit al latinității noastre pașnice și muncitoare în acea lume tulbure, balcanică, care a fost centrul zguduirilor sănăeroase din Europa, în ultimii decenii.

Noi nu căutăm aventuri, nici nu construim grupei de țări dușmanoase, ca să profităm în interesul nostru ci ducem acel simț, al echilibrului, măsurii și sincerității, care e caracteristic raselor noastre.

Însă tratatul român, în afară de aceasta, are pentru noi partizan de o puternică sinteză latină, valoarea de promisiune. Ca și cel anterior încheiat cu Spania, aceasta confirmă credința noastră în bloc fatal al națiunilor înrudite“.

Vorbind despre Franța, care s'a dus pe altă cale, ziarul spune:

„Dacă la conducătorii guvernului francez, ar fi existat patriotism luminat, cît a fost în tratativele italo-române. Chestiunea Tunisului sau Tangerului, ar rămâne o dificultate, care s-ar putea aplana ca chestiunea Basarabiei.

**Un ziar fascist despre politica Franței.** Ziarul „Roma Fascistă“ scrie despre politica Franței față de Germania:

Orice grupare hibridă se va prăbuși, ca și în anul 1914.

Iată pentru ce noi nu înțelegem, cum Franța pierzând și neînținând seama de experiența noastră, vrea să încheie alianțe nenaturale, vânzând roadele victoriei sale.

Ea neagă, această ordine naturală a simpatiilor și a afinităților care pe trei cetăți Roma, București și Madrid a fixat deja jaloanele dezvoltării sale fatale.

**Un diferend între Hindenburg și Stresemann.** Ziarul „Tevere“ scrie din Berlin că Hindenburg ar fi declarat că nu aprobă votul lui Stresemann, pentru intrarea în Polonia în consiliul Societății Națiunilor.

Partidele din dreapta, pun mari speranțe în acest conflict.

**M tropotul Blajului grav bolnav.** Aflăm cu multă durere că, l. P. S. Sa M tropotul Dr. Vasile Suciu, dela Blaj, zace greu bolnav în Clinica din Cluj. În urma unei leziuni, s-a produs o cangrejă la piciorul stâng. Cu toate că, piciorul a fost amputat din jos de genunchi, starea bolnavului continuă a fi gravă. Rugăm pe bunul Dumnezeu să dea grabnică însănătoșare înaltului prelat.

**M. S. Regina la America.** Aflăm că M. S. Regina noastră a plecat la America pentru a ține câteva conferințe în orașe mai mari și a ridică prestigiul patriei noastre.

**A părut: Arhim. Titu Simedrea, „Patriarchia Românească“.** acte și documente, tipărită cu cheltuiala Ministerului Cultelor, ediție completă, București, Tipografia cărților bisericesti, 1916, 226 pagini, cu 30 ilustrații în text, fără arătare de preț.

Cuprinde toate actele oficiale, desbaterile din Sf. Sinod și din parlament, discursurile rostită cu prilejul ridicării Arhiepiscopiei din București la rangul de Patriarhat, discursurile ținute cu prilejul investirii Sfintitării Sale, primului patriarh al României, Dr. Miron Cristea, scisorile de felicitare ale bisericilor străine precum și dărt de samă asupra solemnităților ce au avut loc, cu aceste prilejuri.

**Citiți și răspândiți**

**„Biserica și Școala“**

Redactor responsabil: SIMION STANĂ asesor consistorial  
Cenzurat - Prefecturaludetului.